

يؤلف كتابه ال ٢١ والأخير: روجيه غارودي :

# وصيتي إلى القرن ال ٢١: انتحار كوني أم انبعاث؟!



أجرى الحوار في منزله بباريس

## شاكور نوريا

كانت آخر زيارة لي للمفكر الفرنسي روجيه غارودي قبل قرابة العام .وقد تدهورت صحته وعلى الرغم من ذلك لم يكن يتوقف عن التأليف حيث سرعان ما أخرج لي مخطوطة كتابه الجديد المعنون ( الإرهاب الغربي) وسلمني نسخة إلكترونية منه .مطبوعة على الطلوي . حيث قرأت أجزاء منه . وكان حائرا في نشره كعادته مع كتبه الأخيرة لأن دور النشر الفرنسية لا تريد نشرها أو الالتزام بترويجها فهو في عداد (الكتاب المغضوب عليهم) لأنه وببساطة لا يشارك الطروحات الفكرية الرسمية التي تعلنها وسائل الإعلام بجميع أشكالها . هكذا قاطعته كبريات دور النشر الفرنسية بعد أن أصدرت له نحو ٤٠ كتابا في شتى ميادين المعرفة .ومن المعروف أن صدور كتبه الأخيرة مثل (الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية) و (الولايات المتحدة : طبعة الانحطاط) وضعت على قائمة المنشوعات . وكان غارودي في زيارتي تلك يعاني جلطة دماغية أهدته الفراش . وعند وصولي في بداية شهر آب / أغسطس ٢٠٠٤ إلى باريس أول ما قمت به هو الاتصال به للاتطمان على صحته التي تضاربت بشأنها الأخير . وهذا امر طبيعي لأنه الآن في عمر ال ٩١ عاما والعمى واستحقاقاته . ومن الطرف الثاني من السماعه جاني صوته ليخبرني بأنه بخير على الرغم من أنه لا يزال يعاني الجلطة الدماغية . هنائه على صدور كتابه ثم طلبت منه الموافقة على زيارته إذا كانت صحته تسمح بذلك . فرحب ووافق على الفور . وقيل الندهاب تحدثت عن اللقاء الموعود للصديق غسان الرباعي ، فأبدى حماسة شديدة لرؤيته فترافقتا الطريق الذي يصل إلى الضاحية التي يسكن فيها (شيفينيير سور سين) . ومن هناك طلبت منه الموافقة على بالهاتف لعدم توفر سيارات الأجرة في تلك المنطقة للذهاب إلى منزله .

وفي الطريق إليه ألقى علي متن القطار السريع RER٤ نقولات في ذهني أعماله الضخمة : (المصادر الفرنسية للاشتراكية العلمية) ١٩٤٩ (ماز الاله - دراسة عن هيفل ١٩٦٢ ، ليتين ١٩٦٤ (النظرية المادية في المعرفة ١٩٥٣، (الحرية) ١٩٥٥ (نفاق الإنسان) ١٩٦٩ ، (ماركسية القرن العشرين) ١٩٧١ (من أجل نموذج فرنسي للاشتراكية) ١٩٦٤ ، (هل يمكن أن تكون شيوعيين اليوم) ١٩٦٤ ، (المنعطف الكبير للاشتراكية) ١٩٦٩ (الماركسية والوجودية) ١٩٦٢ (أسئلة جان بول سارتر) ١٩٦٠ (براق) ١٩٦٤ (الحرية الموجلة) ١٩٦٤ (الحقيقية كلها) ١٩٧٠ (التاريخ القصير للاتحاد السوفيتي) ١٩٩٨ ، (من العنة إلى الحوار) ١٩٦٥ (عدم حتمية التاريخ ١٩٧٣ ، (نحن بحاجة إلى الله) ١٩٨٧ ، (نحو حرب دينية) ١٩٩٥ ، (عظمسة وانحلال الإسلام) ١٩٨٧ ، (الماركسية والأخلاق) ١٩٧٦ ، (ما هي الأخلاق الماركسية) ١٩٧٣ ، (نحو واقعية القرن العشرين - دراسة حول يراناند ليجير) و(واقعة بلا ضفاف) ١٩٧٣ ، (مساهمة تاريخية في الحضارة العربية الإسلامية) (من أجل حوار الحضارات) ١٩٨٨ (عودة الإسلام) (قضية إسرائيل) ١٩٨٣ ، (فلسطين أرض الرسالات المقدسة) ١٩٨٢ (إسلام) الغرب: قرطبة عاصمة روجيه) ١٩٨٧ ، (المسجد، مرة الإسلام) وغيرها من الكتب والمقالات التي لا تعد ولا تحصى .

ولابد من الإشارة إلى أن هذا الفكر الكبير الذي نشر أكثر من أربعين عملا فكريا في كبريات دور النشر مثل (غاليليان) و (سوي) وغيرهما قرابة نصف قرن ، هاهو ينشر كتابه القيم الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية على نفقته الخاصة وتحت اسم Sami Zdad الذي يعني بالروسية طبع على نفقته الخاصة ويعرنا ما ترجم الكتاب إلى لغات عديدة لأهميته في الولايات المتحدة وإيطاليا وبنان وتركيا والبرازيل وألمانيا وروسيا .

الفكاهة والنكتة الساخرة، ولم أر مفكرا يتحلى بهذا التواضع وبهذا الأدب الجم الذي يتم عن اللقاء بالمفكر الفرنسي روجيه غارودي ليس بالأمر السهل، إذ إن المرء سرعان ما يجد نفسه أمام رجل إشكالي، ترك بصماته الواضحة على عصره. حوارات عديدة أجريت مع هذا المفكر إننا من هذا الحوار الذي أن يكون صريحا للغاية، من دون التفكير بالمنوعات والخطوط الحمر والضغوطات الأخرى . وكان بودنا أن نلقى عليه أسئلة شخصية حول حياته الحميمة طيلة يومين لكنه سرعان ما أخرج كتابه (طوايع المتوحد حول العصر) وقال لي : (بإمكانك أن تترجم هذا الكتاب لأنه يتضمن جميع تفاصيل حياتي كما أنه لم يترجم بعد إلى اللغة العربية). رأيت في غارودي هذا الكاهن الذي لا يفترق عن الكتب والقضايا الساخنة التي انطلق بنقاشها انطلاقا من منزله . ويعد أن تجاذبنا أطراف (دردشة) ودية، شعرت بأن هذا المفكر اللامع بدأ يفتح قلبه وفكره وبدأ يتدفق بحديث متواصل ولتكريم مجلنتنا أعطانا صورا شخصية نادرة سمح لنا بتصوير منزله وشخصه بصورة تلقائية . وانطلق حوارنا بالسؤال عن آخر مؤلفاته (الإرهاب الغربي) ومبعياته في فرنسا :

أجابني : بعث من هذا الكتاب ٣٠ ألف نسخة بطريقة سرية لأن غالبية المكتبات كما تعلم ترفض عرضه وبيعه في واجهاتها . ولعلك تتذكر كيف كسروا واجهة المكتبة الكائنة في الحي اللاتيني لأنها عرضت كتاب (الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية).  
 • كيف تقضي يومك ؟  
 كما تراني بعد تعرضي للجلطة الدماغية لا أخرج من المنزل ولا أسافر وأكرس جل وقتي لإنجاز كتابي الجديد فلم تعد لي مشاريع طويلة الأمد وأنا في عمر ال ٩١ عاما .

• وما كتابك الجديد ؟  
 قبل كل شيء أود أن أقول لك إنه الكتاب الأخير الذي أقوم بتأليفه وهو الكتاب ال ٥٢ ، أما خاصته فثانتي أريد أن أقول فيه إننا لو استمرنا على الطريق ذاتها فإننا سنذهب إلى انتحار كوني مؤكد . والعصر يحمل لنا نتائج كارثية . لا يمكن للأحزاب الوطنية السياسية أن تقدم لنا الحلول لأن المسألة تكمن في جوهر العلاقات الدولية. هذه هي الأزمة الحالية التي لا يمكن حلها إلا عن طريق الثورة . يعني ذلك أنها تتطلب وسائل السلطة بجميع أشكالها من أجل إيقاف ما يحدث . وانبعثت الجنس الشرقي يأتي من خلال معركته الكبيرة في العصر . واعتقد أن الدين سيكون له دور كبير في هذا المجال . ولعل وصيتي تكمن في إيجاد تحالف بين العالم الإسلامي والغرب الأوروبي من أجل إحلال السلام العالمي . كما أنني أريد أن أقول كل شيء في هذا الكتاب وأشرع إبعاد النظام العالمي وعلى الخصوص الأمريكي وفي نظري أن أوروبا لا تجد مصالحتها إلا في هذا التحالف لكن أوروبا حاليا أمريكية وليست أوروبا التي نعلم بها .

• أما زلت تكتب باليد ؟  
 أجل كنت لا زلت أكتب باليد لكن زوجتي تقوم بطباعة مخطوطاتي وتوصفي على الكمبيوتر بعد إنجازها .  
 وكان زوجته تجلس بجوارنا أثناء الحديث . وكان يطلب منها تارة كأس ماء أو صورة أو كتابا أو فنجانا قهوة تارة أخرى . فهو لا يستطيع العيش من دونها فقلت لها :  
 • في تعرفت على غارودي؟  
 عرفته في عام ١٩٥٢ عندما كنت أرملة . ثم انتقلنا إلى باريس . ولم يعرف ابني الأول على أبيه لأنه أعدم في الحرب العالمية الثانية ويتناه غارودي وأصبح ابنه الدليل بل والأكثر دلالة بين أبنائه وبناته . والأل يملأ الأحفاد دينانا بالبهجة الإنسانية نذكر منها جرائم هيروشيما وناكازاكي وفيتنام والعراق .

• كيف كانت حياتك مع غارودي ؟  
 - حياة مثيرة ومتعبة في آن واحد . كنت أعمل في مجال التعليم واستمرت بعلمي لأن غارودي لم يكن يتقاضى سوى راتب عامل ماهر في الحزب الشيوعي . كنت أعمل من أجل أن أعيته على الحياة ولم توقف عن العمل حتى سن التقاعد . وبالإضافة إلى عملي كنت أساعد حين يحتاج إلى وثيقة أو مصدر أو كتاب . كنت ولازالت ذاكرته جيدة وأصدر روايات . وكنت أعمل في النهاية المقابلة اقترحت علي أن أرى المكتبة الكبيرة التي يمتلكها في الطابق السفلي من منزلها وقد رأيت هذه المكتبة للمرة الأولى على الرغم من زيارتي المتكررة لطلبة أكثر من عشرين عاما . وفضلا عن مكتبته في الطابق الأول فهدته المكتبة وتوفر على كتب هائلة جمعها طيلة رحلته . وقد زودها بمدفئات خاصة حتى لا تتعفن في منزله الذي يبلغ عمره أكثر من مائتي سنة .

• بعد الدردشة مع زوجته عدت إليه لأناقشه بما يحدث حاليا في العالم العربي والإسلامي الذي كرس نفسه له .  
 • وما هي يا سيد غارودي أبعاد ما يحصل من صليبية) التي من شأنها أن تجمع حول الولايات المتحدة جميع القادة الأوروبيين من المستعمرين



الفيلسوف المسلم روجيه غارودي يلقي كلمة في مجمع أبي التور وسماحة الشيخ أحمد قفتارو ويبدو إلى اليسار البروفسور المسلم روبرت كرين مستشار الرئيس الأمريكي ريتشارد نيكسون سابقا

• كان ذلك ممكنا في عهد شاه إيران . والأل أصبحت إسرائيل الديق الأساسي في السياسة الأمريكية . على أية حال يجب ألا نقف لذلك سرعان ما قام بوش بتغيير تسمية (الحرب الصليبية) إلى (الحرب ضد الإرهاب) . وأصبح اضطرهاد المعارضين من قبل جميع الحكومات يأخذ شكل (الصراع ضد الإرهاب) . أما الدول التي رفضت الانصياع إلى سياسة الهيمنة سرعان ما بدأ بوش بتهديدها مثل العراق وإيران وكوريا الشمالية التي وصفها بأنها دول (إرهابية). وبعد مرور أشهر على ذلك بتوجيه ضربة نووية إليها .

• هل يمكن أن توضح لنا علاقة المقاطعة والصحافة الفرنسية وبينك .. وهل تأسيس دار نشر خاصة بك يعود إلى ذلك ؟

• هناك مثال نموذجي فيها حصل مع كتابي الأخير تؤكد القوانين الفرنسية أنه عندما تتعرض إلى الإساءة وتشويه السمعة يكون لك الحق في الرد على ذلك . وحق الرد هذا لم تستخدم هذا المصطلح في كتابك (الولايات المتحدة طليعة الانحطاط) ؟

• ما الذي تقصد ب (الانحطاط) .. وعلى أي الصعيد التكنولوجية أم الاقتصادية أم المالية تستخدم هذا المصطلح في كتابك (الولايات المتحدة طليعة الانحطاط) ؟  
 - ما زال (حتى الآن) يقاس التطور والنمو الحاصل في البشر بالمقاييس العلمية والتقنية .. وهذا ما أتاح للغرب أن تمنحه الهيمنة التكنولوجية أولا ومن ثم الكولونيالية الأمريكية الموحدة . وكان لا بد من نقل هذا التوسع الغربي أن يعتمد على الاكتشافات الصينية . وما يتعلق بالثقافة وعصر النهضة ينبغي ألا ننسى أن رواها كانوا هم العرب في أوروبا وحتى من الصينيين قبل قرنين من تحليلات السيد غوتنبرغ . وكذلك حضارة بغداد التي قدمت للشريعة أكبر مكتبة وهي التي حدثت ثقافة العالم من خلال الفتوحات العربية الإسلامية . الحالة الثانية التي أتحدث بها عن الانحطاط لا تتعلق بالتطور التقني . المشكلة أننا لا نتكلم عن التطور بالمعنى ذاته . إذا ما اعتبرها جوهر هناك حضارات إنسانية أخرى متقدمة على الغرب كثيرا . إذا نظرنا إلى الاقتصاد الأمريكي فهو رائع ظاهريا وفي جوهره كارثي لأن الولايات المتحدة هي من أكثر البلدان ميونوية في العالم . وتعيش فوق مستوى إمكانياتها من خلال استغلال بقية بقاع العالم . كما أن الغربية من جهة أخرى تذكر بانحطاط الرومان حيث التصور كانت تنافس العابد وهذا اليوم النظام ذاته يتكرر . في عالم يموت فيه ٤٠ ألف إنسان نتيجة سوء التغذية والجماعة .. ويكلف التطور الأمريكي والأوروبي العالم الثالث ما يعادل قيمة قبيلة هيروشيما كل يومين . هذا هو الانحطاط من وجهة النظر الإنسانية . علاوة على ذلك هناك انحطاط على الصعيد الفني: نرى ذلك في الموسيقى والرسم والفنون الأخرى . أنني لا أتهم هنا الشعب الأمريكي لأنه لا يمكن أن ننسى الشعراء والكتاب الكبار الأمريكيين .  
 • لا تعتقد أن هناك ثقافة أمريكية متجانسة وموحدة وهنا لا يأتي من خطأ سكان هذه القارة . فأميركا بلد بدأ بالجرمية ، بإبادة اليهود الحمر عن بكرة أبيهم ومن ثم استبعاد الزنوج السود . إنها من الخطايا الكبرى . وكل الذين رحلوا إلى أميركا حملوا معهم بدور ثقافتهم . عندما تزور أحياء نيويورك ترى أحياء كاملة تتعامل بالبونانية ، وإلى جانبها أحياء تتعامل بالألمانية والصينية . هناك إذن ثقافات ليست ثقافة وكل نازح حمل ثقافته إلى هذه القارة . وبما أنه لا توجد ثقافة واحدة متجانسة لذلك لا تأثر لها في السياسة . والعلاقة بين المواطن وبلده مثل علاقة العامل بشركته وهذا ما يميز العقيلة الأمريكية . أما في أوروبا فإننا ندافع عن ثقافتنا لأنها لعبت دور في الدوام دورا في السياسة على

• بعد مرور ثلاثة أعوام على أحداث ال ١١ من أيلول/ سبتمبر كيف تقيم هذا الحدث ؟  
 - من المعروف أن مركز التجارة العالمي - والبتاغون هما من الأهداف الإشكالية التي ترمز إلى خمسين عاما من الهيمنة الأمريكية على العالم . ومنذ اندحار هتلر حتى الوقت الحاضر يصمم الأمريكيون إلى أن يثبتوا قوتهم الجديدة للتدمير والقضاء على أي منافس لهم في مجال فرض هيمنتهم . ومنذ تلك الفترة اقترفت الولايات المتحدة جرائم عديدة بحق الإنسانية نذكر منها جرائم هيروشيما وناكازاكي وفيتنام والعراق .  
 • ثمة نظرية أميركية إلى العالم وهي نظرية أحادية الجانب ذات أبعاد دينية قومية ؟  
 - كانت الولايات المتحدة تدعم حرب بن لادن ضد (عدو الله) - الذي كان يتمثل بالاتحاد السوفيتي سابقا - ولهذا أقام الأمريكيون علاقات تحالفية مع الطالبان . وهذه المرة اقترعت الطالبان ، مع ذات النظرية الدينية ، بالدخول في حرب ضد عدو الله من نوع آخر هي الولايات المتحدة . وعن النظرة ذات الأبعاد الدينية للولايات المتحدة يمكن أن نذكر بوش الابن الذي غير لهجته منذ شباط / فبراير من عام ٢٠٠٢ ويبدأ يندثر كل من العراق وكوريا الشمالية وإيران بالحرب . ومنذ تشرين الأول أكتوبر كان بوش يتحدث عن (حرب صليبية حقيقية) مستوحيا ذلك من نظرية هانتنغتون (اصطدام الحضارات) وحسب هذه النظرة أن الحضارة الغربية اليهودية - المسيحية مهددة من قبل (التحالف الإسلامي - الكونفوشيوسي) . وفي لغة المؤلف (يعني ذلك إيران والصين أعداء أساسيين . على أية حال) قدم بوش هذه السياسة على أنها (حرب صليبية) التي من شأنها أن تجمع حول الولايات المتحدة جميع القادة الأوروبيين من المستعمرين

• هل يمكن أن توضح لنا علاقة المقاطعة والصحافة الفرنسية وبينك .. وهل تأسيس دار نشر خاصة بك يعود إلى ذلك ؟

• ومن هو وراء هذا الضغط في نظرك ؟  
 - ثمة ضغوطات رسمية على فكري .. وهناك لوبي كبير ذات اللوبي الذي يمارس تأثيراته في الولايات المتحدة . على سبيل المثال وليس الحصر فإن كتابي (الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية) ترجم إلى ثمانية عشرة لغة .. وإذا كان ما أطرحه يقع ضمن الأطار الفرنسي الضيق لما جذب اهتمام اليابانيين والصينيين والألمان والإنكليز . وترجم كتابي حتى في الولايات المتحدة . وقد تحدثت عن هذا اللوبي الكبير الذي هو اللوبي الصهيوني بلا شك ، وفي هذا المجال يتحدث هانتنغتون عن صدام الحضارات ، الحضارة اليهودية - المسيحية في مواجهة التحالف الإسلامي - الكونفوشيوسي وقد سبق لمؤس الدولة العبرية تيودور هيرتزل أن طور هذا المفهوم في كتابه (الدولة اليهودية) الذي يؤكد أن الدولة اليهودية التي يؤسسها هي عبارة عن الضغف المتقدم الحضارة الغربية في مواجهة بربرية الشرق كما قلت قبل قليل .  
 • هل فكرة الانحطاط التي طرحتها في كتابك تلخص في تعقيب الأميركيين الثقافات الأخرى ؟  
 - أجل .. الانحطاط في الثقافة الأمريكية تجسد في تعقيب الثقافات الأخرى وإبادة ثقافات المواطنين الأصليين . وهذا ينطبق على إسرائيل ، واليهود لعبوا دورا كبيرا في الخارج . وهكذا فإن الولايات المتحدة وإسرائيل تشتركان في السمات ذاتها ، حيث تستخدمان إما إبادة كوزموبوليتية لا علاقة لها بالثقافة العالمية التي تنتمي إلى الديانات اليهودية والمسيحية .  
 • كثيرا ما نعتك الصحافة الفرنسية بأنك مفكر استقرازي ؟  
 - المفكر الاستقرازي هو الذي لا يشترك مع ذوي الفكر أحادي الجانب . عندما كنت في الحزب الشيوعي الفرنسي وقتل في عام ١٩٦٨ . إن الاتحاد السوفيتي ليس دولة اشتراكية ، فقد اعتبروا ذلك عبارة عن استقزاز يستحق الطرد من الحزب .  
 • هل يعني ذلك أن المشكلة الموجودة حاليا في فرنسا هي عدم تقبل الآخر ؟  
 - أعتقد هذا هو صحيح ، فضع الآخر ، وحتى كراهية الآخر . عندما تقرأ كتاب بيرنار - هنري ليفي حول الأيدولوجية الفرنسية يحاول شرح ما يعلق عليه ثقافتنا ، ويضع ضمن ذلك اتجاه فوليتير ويبيي كمن يؤسس (الاتجاه القومي الاشتراكي) .

# الفلان

شعر - حمد شهاب الانباري

من يوقفبُ النَّزفِ عن وطني؟  
 من ترى يسكت النّاهحات؟  
 أمن العدلُ أنا نظل بعبيدين عن أهلنا -  
 لا الصغار إذا كبروا سوف نعرفهم والكبار -  
 أجمو الآن ماتوا...  
 أم هو العدل مات؟؟؟  
 •••••  
 إذ يجن هنا الليل لا الأرض تحملني -  
 والفضا إذ يضيق.  
 مثلما الذئب أعوي السماء التي لا تطالُ  
 أذاعها بالأصابع -  
 كيف ساوي إلى جبل للخلاص -  
 سهيل انطفى فأضعت الطريق؟  
 •••••  
 هل ترى تعرفون -  
 شجن القلب أو دمه إذ يسيل؟  
 إن ذي غرْبتي ثمن للتزييف وليس لدي  
 البديل.



بكلّ الذي يملأ الروح بالكبرياء .  
 وارقص الأتريا ألقى...  
 سوف أرقص حتى تهيد بي الأرض -  
 أو يصل الرقص حد السماء -  
 •••••  
 حيث ترقص هذي الطيور الذبيحة من ألم -  
 أو تغادر أعشاشها...  
 ليتك الآن تعرف أعشاشها والضراخ  
 الصغيرة...  
 أهي الآن عريانة أم بها مرض أو تجوع؟؟  
 ليتك الآن تعرف أخبارهم -  
 أو تشم الهواء الذي مر من قريهم -  
 هل ترى تنفع ال (ليت) والقلب يرجف من  
 فزع -  
 والجضون كما ديمة في السما أمطرت  
 بالدموع؟  
 •••••  
 ليتني بينكم أيها الأهل ... بل ليتني لو  
 رأيت...  
 وطني وهو ينزفُ -